

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 42 (1995)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# UBAG TECH AG

Gaiserwaldstrasse 16  
9015 St.Gallen

Tel. 071/ 31 47 67  
Fax 071/ 31 47 79

## UNSER ZIVILSCHUTZ-NACHRÜSTUNGS-KONZEPT FÜR STÄDTE UND GEMEINDEN

Für alle Finanzierungs-Modelle

- Wenn die Gemeinde die Kosten übernimmt...
  - Wenn die Gemeinde einen Teil der Kosten trägt...
  - Wenn der Kanton "mitsubventioniert"...
- oder

Wenn der Hauseigentümer die Kosten zu tragen hat:

- ▶ **Sammelbestellung durch die Gemeinde** ◀
- ▶ **Administration durch UBAG Tech AG** ◀
- ▶ **Feinverteilung durch die ZSO** ◀

Egal, ob die Finanzierung durch die Gemeinde erfolgt, oder ob zu Lasten der Hauseigentümer eine Sammelbestellung organisiert wird, unser Konzept garantiert Ihnen in jedem Fall einen sofortigen hohen Ausrüstungsstand!

Unsere Dienstleistungen sind immer kostenlos und der Hauseigentümer profitiert in jedem Fall von mindestens 35-40% Einsparung auf den üblichen Handelspreisen!

Das UBAG-Schutzraum-mobilium besteht aus stabilen, pulverbeschichteten Stahlrohrrahmen, hochwertigen Dupont-Kunststoff-Steckprofilen und verrottungssicheren Tuchbespannungen. Schockattest und BZS-Zulassung für sämtliche Zivilschutzräume.



Schockgeprüft durch das Bundesamt für Zivilschutz

**Vormontierte Lagerung an der Schutzraumdecke**  
Optimale Raumnutzung in Friedenszeiten, sofortige Einsatzbereitschaft mit wenigen Handgriffen, einfaches Stecksystem, ohne Werkzeug.

Schutzraumliegen, Schutzraumbauteile, Belüftungsanlagen, Abortkabinen, Trockenklosetts.  
Kostenlose Planung, Beratung und Instruktion.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Gratis-Dokumentation!

Adresse: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Sachbearbeiter/in: \_\_\_\_\_  
 Tel: \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Selbständiger Unternehmensberater, mit **30 Jahre Erfahrung im Betreuungsdienst** (Militär und als DC in der ZSO), sucht zusätzliche Aufgaben als

## Berater im Bereiche des Betreu D

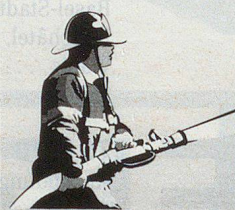
(Behörden, OC, Kader)

in Gemeinden des Kantons Aargau.

Interessenten bitte ich um Kontaktnahme unter Chiffre 45-073725 an Vogt-Schild Fachzeitschriften, 4501 Solothurn.

## TELEPAGE (ORTSRUF)

Für schnelle und zuverlässige Alarmierungen



**Service  
Beratung  
Programmierung  
Verkauf  
Funkruf-Software  
Empfänger**



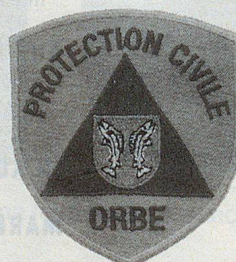
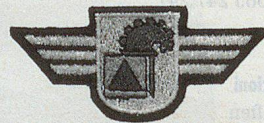
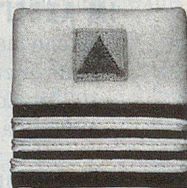
MOTOROLA, PHILIPS, SWISSPHONE, SWATCH

Verlangen Sie noch heute unsere ausführlichen Unterlagen.

**TKS Inwilerstrasse CH-6274 Eschenbach LU**  
Telefon 041 890 780 Telefax 041 890 787

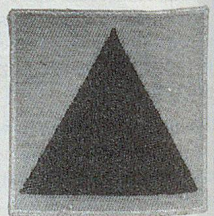
### Gestickte

- Uniformabzeichen
  - Achselschlaufen
  - Kragenspiegel
- sowie bedruckte Kleber und Wimpel



### Broderie

- Insignes d'uniforme
  - Epaulettes
  - Miroirs
- autocollants et fanions imprimés



## HAUG

STICKEREI

ROBERT HAUG AG  
UETLIBERGSTRASSE 137  
CH-8045 ZÜRICH  
TELEFON 01 462 58 21  
FAX 01 463 57 47

Verlangen Sie unsere Dokumentation!